 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</b> sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 27.10.2022. 6. izdanje
	<b>INA Hipenol GTL SAE 90</b>	Stranica 1 od 10

## ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU

### 1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

- Trgovačko ime: **INA Hipenol GTL SAE 90**
- Kemijsko ime: -
- Kataloški broj: -
- UFI broj: -
- Oblik: -

### 1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

- **Upotreba proizvoda:** Za podmazivanje hipoidnih zupčaničkih prijenosnika.
- **Upotrebe koje se ne preporučuju:** Drugi načini upotrebe se ne preporučuju osim ako je prethodno izvršeno testiranje kojim je dokazano da je provedena kontrola rizika.

### 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list


- **Proizvođač/** INA MAZIVA d.o.o.  
ČLAN INA GRUPE
- **uvoznik/ distributer:** -
- Adresa:** Radnička cesta 175      **Tel.**      00-385-1-24-12-010  
10000 Zagreb      **Faks**      -
- Odgovorna osoba za STL:** Voditelj poslova ekologije proizvoda      **e-mail:**      [biserka.sagovaclazar@ina.hr](mailto:biserka.sagovaclazar@ina.hr)

### 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**
- Broj telefona za medicinske informacije: **00-385-1-23-48-342**

## ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese	
2.1.1.	Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:	Oznaka upozorenja*:
	Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP) nije potrebno.	
2.1.2.	Dodatne obavijesti	
	Nema podataka.	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.		
<b>2.2.</b>	<b>Elementi označavanja</b>	
	Identifikacija proizvoda:	<b>INA Hipenol GTL SAE 90</b>
	Indeksni broj:	Nema podataka.

 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</b> sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 27.10.2022. 6. izdanje
	<b>INA Hipenol GTL SAE 90</b>	Stranica 2 od 10

	Broj autorizacije:	Nema podataka.
	Piktogrami:	Označavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP) nije potrebno.
	Oznaka opasnosti:	Označavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP) nije potrebno.
	Oznake upozorenja:	Označavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP) nije potrebno.
	Oznake obavijesti:	P102 Čuvati izvan dohvata djece. P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s nacionalnim propisima.
	Dodatni podaci o opasnostima:	EUH208 Sadrži Dugolančani alkil amin. Može izazvati alergijsku reakciju.
2.3.	Ostale opasnosti	Nema podataka.


### ODJELJAK 3. SASTAV/ INFORMACIJE O SASTOJJCIMA

Naziv tvari	%	EC/ CAS broj	Razvrstavanje prema Uredbi (EC) br. 1272/2008 (CLP/GHS)	Broj registracije (REACH)
Bazno ulje - nespecificirano*	<55,0	265-166-0/ 64742-62-7	-	01-2119480472-38- xxxx
Bazno ulje - nespecificirano*	<50,0	265-169-7/ 64742-65-0	-	01-2119471299-27- xxxx
Amini, C10-14-terc-alkil	<0,1	-/ -	Ak.toks.2 H330 Ak.toks.4 H302 Ak.toks. 3, H311 TCOJ 3 H335 Nagriz. koža 1B H314 Derm. senz 1A H317 Akut.toks.vod.okol. 1, H400 M=1 Kron.toks.vod.okol. 1, H410 M=1	01-2119456798-18- xxxx

\* policiklički aromati u mineralnom ulju : <3% (DMSO ekstrakt, IP 346)

### ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

#### 4.1 Opis mjera prve pomoći

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</b></p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>27.10.2022.</p> <p>6. izdanje</p>
	<p><b>INA Hipenol GTL SAE 90</b></p>	<p>Stranica 3 od 10</p>

nakon udisanja:	<b>Udaljiti iz opasne zone, po potrebi zatražiti savjet liječnika</b>
nakon dodira s kožom:	Temeljito oprati vodom i sapunom.
nakon dodira s očima:	Ispirati oči rastvorenih kapaka tekućom vodom barem 15 minuta, po potrebi potražiti savjet liječnika
nakon gutanja:	Unesrećenom se može isprati usta vodom, može popiti do 200 ml vode, ne izazvati povraćanje, potražiti savjet liječnika

#### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

nakon udisanja:	Kod povišenih temperatura, kod kojih je koncentracija para velika, može kod osjetljivih ljudi uzrokovati kašalj, slabost i glavobolju.
nakon dodira s kožom:	Može kod osjetljivih ljudi uzrokovati izazvati crvenilo
nakon dodira s očima:	Može kod osjetljivih ljudi uzrokovati izazvati crvenilo
nakon gutanja:	Može doći do povraćanja u slučaju gutanja.

#### 4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema podataka.

### ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

#### 5.1 Sredstva za gašenje požara:

Prikladna:	Pjena, suhi prah, CO <sub>2</sub> – za gašenje samo u zatvorenim prostorima.
Ne smiju se upotrebljavati:	Voda

#### 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni produkti gorenja:	U požaru mogu nastati dim, ugljični monoksid, ugljični dioksid i drugi proizvodi nepotpunog izgaranja.
--------------------------	--

#### 5.3 Savjeti za gasitelje požara

- Protupožarne mjere za posebne opasnosti:	Nema podataka
- Posebne metode za gašenje požara:	Nema podataka
- Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:	Specijalna vatrogasna odjeća i obuća, samostalni uređaj za disanje s otvorenim HRN EN 137 ili zatvorenim HRN EN 145 krugom.
- Posebne opasnosti izloženosti:	Nema podataka.
5.4 Dodatne informacije	Nema podataka.

### ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA


#### 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

- Osobne mjere opreza: Koristiti osobna zaštitna sredstva iz odj. 8.

6.2 Mjere zaštite okoliša: Spriječiti ispuštanje u vodotokove, drenažne sustave te tlo korištenjem brana i polubrana od pijeska ili sličnih materijala. U slučaju većih istjecanja obavijestiti na broj 112.

#### 6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje



 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</b> sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 27.10.2022. 6. izdanje
	<b>INA Hipenol GTL SAE 90</b>	Stranica 5 od 10

- zaštita ruku: Kod dugotrajne ili učestale izloženosti proizvodu koristiti zaštitne rukavice od prirodne gume, polivinil klorida (HRN EN 374).
- zaštita očiju: Kada postoji opasnost od prskanja kemikalije potrebno je koristiti zaštitne naočale protiv prskanja kemikalija (HRN EN 166).
- zaštitu kože: Koristiti zaštitno odijelo od pamuka ili sličnog materijala.
- Posebne higijenske mjere:** U radnom prostoru zabranjeno jesti, piti i pušiti. Nakon svakog prekida rada oprati ruke.


### 8.2.3. Nadzor nad izloženošću okoliša

- Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi: Proizvod, ostatke od proizvoda i vodu koja sadrži proizvod ne ispuštati u vodotokove i sustav odvodnje.

## ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

	Mj. jed.	Vrijednost	Metoda
- Agregatno stanje:		tekućina	
- Boja:		Svjetlo smeđe	
- Miris:		Karakterističan	
- pH vrijednost (navesti i konc. i temp):		Nema podataka	
- Vrelište/područje vrenja:	°C	Nema podataka	
- Plamište:	°C	210	
- Zapaljivost (kruta tvar, plin)	°C	Nema podataka	
- Granice eksplozivnosti:	vol. %	Nema podataka	
- Oksidirajuća svojstva:		Nema podataka	
- Tlak pare:	hPa	Nema podataka	
- Gustoća:	g/cm <sup>3</sup>	0,895	
- Topljivost (uz naznaku otapala):	g/L	topljivo u benzinu	
- Topljivost u vodi:	g/L	netopljivo	
- Koeficijent raspodjele-oktanol/voda	logPow	Nema podataka	
- Viskoznost:	mm <sup>2</sup> /s	149,6 pri 40 °C 14,6 pri 100 °C	
- Gustoća pare:	kg/m <sup>3</sup>	Nema podataka	
- Sadržaj hlapivog:	%	Nema podataka	
- Miješanje s drugim tvarima:		Nema podataka	
- Topljivost u mastima (navesti otapalo):	g/L	Nema podataka	
- Provodljivost:	S/m	Nema podataka	
- Talište/područje taljenja:	°C	Nema podataka	
- Skupina plinova:		Nema podataka	

 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</b> sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 27.10.2022. 6. izdanje
	<b>INA Hipenol GTL SAE 90</b>	Stranica 6 od 10

- Temperatura zapaljenja:	°C	Nema podataka	
- Temperatura raspada:	°C	Nema podataka	
<b>9.2. Ostale informacije</b>			
- Tecište:	°C	-18	

#### ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

<b>10.1. Reaktivnost:</b>	Nema podataka.
<b>10.2 Kemijska stabilnost:</b>	Stabilan pri sobnoj temperaturi i tlaku te preporučenim uvjetima rukovanja i skladištenja (pogledati odj. 7.)
<b>10.3 Mogućnost opasnih reakcija:</b>	Nema podataka.
<b>10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati:</b>	Visoka temperatura i direktna sunčeva svjetlost
<b>10.5 Inkompatibilni materijali:</b>	Jaki oksidansi i voda
<b>10.6 Opasni proizvodi raspadnja:</b>	Stabilan u uobičajenim uvjetima primjene.

#### ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

##### 11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

##### - Akutna toksičnost: **Bazno ulje – nespecificirano**

na usta (LD <sub>50</sub> ):	LD50 > 5000 mg/kg (štakor)
preko pluća (LC <sub>50</sub> ):	LC50 > 5,0 mg/l, 4 h (štakor)
kožom (LD <sub>50</sub> ):	LD50 > 2000 mg/kg (štakor)

##### - - Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):

na usta (LD <sub>50</sub> ):	Nema podataka.
preko pluća (LC <sub>50</sub> ):	Nema podataka.
kožom (LD <sub>50</sub> ):	Nema podataka.

##### - Opasnost od aspiracije: Nema podataka.

##### - Nadraživanje/nagrizanje


kože:	U slučaju dodira s kožom, ne očekuje se iritacija, a kod osjetljivih ljudi može izazvati crvenilo.
očiju:	U slučaju dodira s očima, a kod osjetljivih ljudi može izazvati crvenilo.
dišnih putova:	Nema podataka.

##### - Preosjetljivost

kože:	Sadrži Dugolančani alkil amin. Može izazvati alergijsku reakciju.
dišnih putova:	Nema podataka.

##### - Simptomi vezani uz fizikalne, kemijske i toksikološke karakteristike: Nema podataka.

##### - Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična) Nema podataka.

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p align="center"><b>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</b></p> <p align="center">sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p align="center">27.10.2022.</p> <p align="center">6. izdanje</p>
	<p align="center"><b>INA Hipenol GTL SAE 90</b></p>	<p align="right">Stranica 7 od 10</p>

**-Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP):** Nema podataka.

**- CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)** Nema podataka.

Karcinogenost: Nema podataka

Mutagenost *in-vitro*: Nema podataka

Genotoksičnost: Nema podataka

Mutagenost *in-vivo*: Nema podataka

Mutageni učinak na spolne stanice: Nema podataka

Reproduktivna toksičnost: Nema podataka

Ukupna evaluacija CMR svojstava: Nema podataka

**11.2 Informacije o drugim opasnostima** Nema podataka

**11.2.1. Svojstva endokrine disrupcije:** Nema podataka

## **ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE**

### **12.1. Toksičnost**

- za organizme u vodi: Nema podataka

- za organizme u tlu: Nema podataka

- za biljke i kopnene životinje: Nema podataka

### **12.2. Postojanost i razgradivost**

**Metoda:**

- biorazgradnja: Nema podataka.

- drugi procesi razgradnje: Nema podataka

- razgradnja u otpadnim vodama: Nema podataka

### **12.3. Bioakumulacijski potencijal**

- faktor biokoncentracije (BCF): Nema podataka.

### **12.4. Pokretljivost u tlu**

**Metoda:**

- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša: Nema podataka.

- površinska napetost: Nema podataka

- apsorpcija/desorpcija: Nema podataka


- druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9): Nema podataka.

### **12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB:**

- podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti: Nema podataka

**12.6. Svojstva endokrine disrupcije** Nema podataka

**12.7 Ostali štetni učinci:** Nema podataka

 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</b></p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>27.10.2022.</p> <p>6. izdanje</p>
	<p><b>INA Hipenol GTL SAE 90</b></p>	<p>Stranica 8 od 10</p>

## ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

### 13.1 Metode obrade otpada

Ostaci od proizvoda:

Ostatke od proizvoda, odložiti u odgovarajuće spremnike i zbrinuti na siguran način predajom pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje tehnološkog otpada.

Onečišćena ambalaža:

Onečišćenu ambalažu zbrinuti u skladu s nacionalnim propisima.

- **Važeći propisi:**

Zakon o gosp. otpadom, Pravilnik o katalogu otpada, Pravilnik o ambalaži i otpadnoj ambalaži, Pravilnik o gospodarenju otpadom.

## ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

### Kopneni prijevoz cestama (ADR)

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:	nije primjenjivo
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:	nije primjenjivo
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
14.4 Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
14.5 Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
14.6 Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo

### Kopneni prijevoz željeznicom (RID)

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:	nije primjenjivo
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:	nije primjenjivo
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
14.4 Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
14.5 Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
14.6 Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo


### Prijevoz morem (IMDG)

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:	nije primjenjivo
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:	nije primjenjivo
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
14.4 Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
14.5 Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
14.6 Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo

### Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:	nije primjenjivo
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:	nije primjenjivo



 <p>INA<sup>®</sup> MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE</p>	<p><b>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</b></p> <p>sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006</p>	<p>Datum Izrade :</p> <p>27.10.2022.</p> <p>6. izdanje</p>
	<p><b>INA Hipenol GTL SAE 90</b></p>	<p>Stranica 9 od 10</p>

- 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu: nije primjenjivo
- 14.4 Skupina pakiranja: nije primjenjivo
- 14.5 Opasnosti za okoliš: nije primjenjivo
- 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika: nije primjenjivo
- Dodatne informacije:
- 14.7 Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a:- nije primjenjivo

## ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu

- **Primjenjivi EU propisi:** Uredba (EZ) br. 1907/2006 i Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća;
- **Primjenjivi nacionalni propisi:** Zakon o kemikalijama; Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima
- **Podaci o autorizaciji:-**
- **Podaci o ograničenjima:-**

### 15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nema podataka.

## ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

### 16.1 Navođenje promjena

Usklađivanje s Uredbom Komisije (EU) 2020/878


### 16.2 Skraćenice

<b>GVI</b>	Granična vrijednost izloženosti
<b>LD<sub>50</sub></b>	Letalna doza, 50%
<b>LC<sub>50</sub></b>	Letalna koncentracija, 50%

### 16.3 Ključna literatura i izvori podataka

1. <http://echa.europa.eu/>
2. <http://www.hziz.hr/>

### 16.4 Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst)

 <b>INA</b> <sup>®</sup> <b>MAZIVA</b> d.o.o. ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST</b> sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 27.10.2022. 6. izdanje
	<b>INA Hipenol GTL SAE 90</b>	Stranica 10 od 10

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

H330 Smrtonosno ako se udiše.

H302 Štetno ako se proguta.

H311 Otrovno u dodiru s kožom.

H335 Može nadražiti dišni sustav.

H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš.

H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

**16.5 Savjeti za uvježbavanje: Nema podataka**

**16.6 Daljnje obavijesti: Nema podataka**

**Izjava:**

Ovi sigurnosno-tehnički podaci odnose se na ove proizvode i uobičajene opasnosti poznate proizvođaču na današnji dan.

**PRILOG: SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI**

-